

SERIE
EFEL
THE
TRADITIONAL
HEAT®



05/2012

SERIE
EFEL
THE
TRADITIONAL
HEAT®



05/2012

E F E L : L A T R A D I Z I O N E N E L L A F U S I O N E D E L L A G H I S A



E' passato ormai un secolo da quando, nel 1923, le «Fonderies du Lion», hanno iniziato la loro attività. Da quattro anni dalla sua nascita, dopo essersi dedicata esclusivamente alla fusione della ghisa, ha prodotto le sue prime stufe, con un successo inimmaginabile.

Nel corso degli anni, si è notevolmente specializzata nel settore, con investimenti importanti, nelle attrezzature, nella conoscenza e nel personale.

Ad oggi in Europa e oltre, Efel è famosa e riconosciuta per la sua qualità, per la sua forza, per la sua tradizione, senza dimenticare il rispetto doveroso per l'ambiente.



SINCE  1923

STOVES

THE TRADITIONAL
HEAT

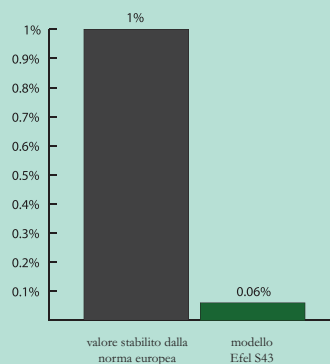
Con la sua capacità di assorbire calore, la ghisa è il materiale di base ideale per l'ottima prestazione delle nostre stufe. Tutti i prodotti Efel sono realizzati con qualità e professionalità, unite ad una tecnica ingegnosa, una combustione perfetta, e una gamma molto varia, da stufe ad inserti, oltre ad un prezzo estremamente competitivo.

La nostra gamma comprende stufe ed inserti a legna, e due modelli collegabili all'impianto di riscaldamento dell'acqua. Inoltre alcuni modelli possono anche essere dotati di una piastra per la cottura, con coperchio decorativo.

UNA SCELTA ECOLOGICA

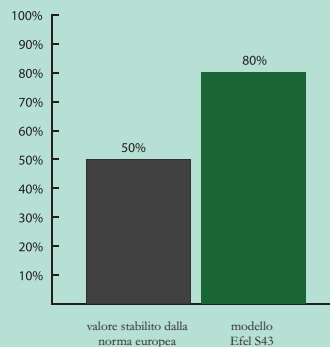
Il protocollo di Kyoto mira a ridurre le emissioni di gas a effetto serra, e quindi alla lotta contro il riscaldamento globale. Le stufe Efel possono dare in tal senso un contributo significativo, avendo una tecnologia avanzata, che rispetta l'ambiente, riducendo così le emissioni di anidride carbonica (CO₂). Nel prossimo futuro, le nostre stufe a legna rappresenteranno una valida alternativa ai combustibili fossili.

EMISSIONI DI CO



La combustione completa ottenuta col sistema Woodbox, permette di ottenere livelli di emissione estremamente bassi. La norma europea permette attualmente un tasso di emissione di monossido di carbonio superiore all'1% presente nel fumo prodotto dalla stufa. Nell'esempio riportato qui sopra, il modello S43 Efel produce CO sedici volte inferiore ai requisiti europei.

EFFICACIA



La norma europea EN13240 stabilisce un tasso minimo di rendimento netto del 50% per le stufe a combustibili solidi. Le elevate prestazioni delle stufe con tecnologia Woodbox, portano il rendimento all'80%. Questo significa che si ottiene più energia dal combustibile che si brucia, con meno perdite di calore.



05 / 2012

SERIE EFEL

- P.2 Efel - La tradizione nella fusione della ghisa
P.4 Una scelta ecologica
P.7 Le stufe a legna
P.8 Serie Harmony
P.10 Serie Stanford
P.12 Serie S
P.15 Inserti a legna
P.16 Serie IE/IP



— *Tradizione
ed
Ecologia*

PRODOTTI A LEGNA

LE STUFE A LEGNA

Le stufe in ghisa Efel garantiscono, grazie al sistema multifuel e al controllo del termostato, una combustione eccellente.

Le stufe in ghisa con tecnologia "MULTIFUEL" sono rivestite esternamente ed internamente in ghisa di alto pregio, consentendo un forte accumulo di calore, con una conseguente riduzione dei consumi, ottenendo una grande resa termica fino a 10 ore.

Il carico della legna può essere effettuato dalla porta anteriore o da quella laterale, godendo poi fino ad otto ore di fiamme affascinanti ed armoniose. Un sistema di ingressi di aria mantiene il vetro pulito per tutta la durata di utilizzo. Il modello Efel «S» è equipaggiato del rivoluzionario sistema Woodbox.*

() Salvo in caso di modelli con tecnologia Woodbox*

LEGNA

HARMONY

I

La serie classica Harmony rappresenta la stufa economica, pratica e funzionale. Sia che vogliate scaldarvi davanti ad un fuoco vivo, sia che vogliate rilassarvi accanto ad una fiamma lenta, un solo registro consente di regolare l'andamento del fuoco. Corpo in ghisa, rifinito con una vernice color grafite ad alta temperatura. Vetro ceramico autopulente, con

paraceppi antirottura. Protettori in ghisa nella parte posteriore della camera di combustione. Regolazione termostatica modulante dell'aria comburente.

MODELLO



Harmony I Graphite
Potenza min. - max.: 2 - 12 kW
Potenza nominale EN13240: 9 kW

HARMONY

III

MODELLO



Harmony III Graphite
Potenza min. - max.: 2,5 - 14 kW
Potenza nominale EN13240: 12 kW

LEGNA

HARMONY

I ad acqua

La stufa in ghisa Harmony in versione ad acqua mantiene le stesse caratteristiche della versione con combustibile Multifuel, ma con la possibilità dell'allacciamento all'impianto di circolazione dell'acqua, con la possibilità di essere installata sia a vaso aperto che a vaso chiuso. Dotata di regolazione termostatica modulante della combustione,

in funzione della richiesta dell'impianto.

Per i modelli Harmony H2O è possibile applicare l'accessorio kit salvaspazio che permette di ottenere un'uscita scarico fumi superiore allacciandosi al raccordo posteriore, riducendo di molto l'ingombro tra la stufa e la parete.

MODELLO



Harmony I H2O Graphite
Potenza max. all' acqua: 8 kW
Potenza max. radiante: 4,5 kW
Potenza totale max. 12,5 kW

HARMONY

III ad acqua

MODELLO



Harmony III H2O Graphite
Potenza max. all' acqua: 13 kW
Potenza max. radiante: 7 kW
Potenza totale max. 20 kW

LEGNA

STANFORD

9 / 12

Il solido corpo in ghisa del modello Stanford permette ottime prestazioni termiche e consumo economico. Elegante e semplice da utilizzare, il modello Stanford vi porterà conforto e soddisfazione per tanti anni. La Stanford 9+ e la Stanford 12+, sono dotate di un piano di cottura con coperchio, permettendovi di cucinare mentre godete del loro calore radiante. Il grande vetro offre

una visione panoramica del fuoco, mentre il design immutabile consente alla stufa di armonizzarsi con diverse ambientazioni. Corpo in ghisa, rifinito con una vernice color grafite ad alta temperatura. Vetro ceramico autopulente, con paraceppi antirottura. Protettori in ghisa nella parte posteriore della camera di combustione. Regolazione termostatica modulante dell'aria primaria.

MODELLI



Stanford 9
Potenza min. - max.: 2 - 12 kW
Potenza nominale EN13240: 9 kW



Stanford 12
Potenza min. - max.: 2,5 - 14 kW
Potenza nominale EN13240: 12 kW

LEGNA

STANFORD +

9+ / 12+

Per i modelli Stanford+ è possibile applicare l'accessorio kit salvaspazio che permette di ottenere un'uscita scarico fumi superiore allacciandosi al raccordo posteriore, riducendo di molto l'ingombro tra la stufa e la parete.



Stanford 9+
Potenza min. - max.: 2 - 12 kW
Potenza nominale EN13240: 9 kW

Stanford 12+
Potenza min. - max.: 2,5 - 14 kW
Potenza nominale EN13240: 12 kW

LEGNA

SERIE S

Woodbox technology®

La serie S unisce la classe senza tempo del modello Stanford di Efel, con la tecnologia Woodbox di Nestor Martin, un rivoluzionario sistema che permette di controllare al meglio la combustione, e quindi la resa ed il consumo, offrendo inoltre molteplici vantaggi tecnici:

- Combinazione integrata di combustione primaria e secondaria
- Alta efficienza

- Basse emissioni di polveri sottili
- Controllo preciso della combustione
- Autopulizia del vetro
- Presa d'aria esterna
- Controllo manuale o attraverso il kit telecomando (opzionale)

Questo telecomando può essere utilizzato in modalità 'manuale' o 'automatica'.

Se si utilizza il telecomando in modalità

manuale, è possibile utilizzare i tasti + e - per regolare l'intensità del fuoco, semplicemente aumentando o diminuendo l'aria.

In modalità automatica, è possibile impostare il temperatura ambiente e il sensore integrato, monitorando le variazioni di temperatura, regola automaticamente la combustione.

Per maggiori informazioni tecniche, visitate il nostro sito www.nestormartin.net.

TELECOMANDO
TERMOSTATICO
OPZIONALE



MODELLI



S23
Potenza min. - max.: 1,5 - 9 kW
Potenza nominale EN13240: 7 kW



S33
Potenza min. - max.: 2 - 12 kW
Potenza nominale EN13240: 9 kW



S43
Potenza min. - max.: 2,5 - 14 kW
Potenza nominale EN13240: 10,5 kW

DATI TECNICI

MODELLI	Stanford 9	Stanford 12	Stanford 9 +	Stanf. 12 +	Harm. I	Harm. III	Harm. I H ₂ O	Harm. I H ₂ O	S 23	S 33	S 43
Altezza [mm]	723	790	759	857	670	732	670	745	683	754	803
Larghezza [mm]	610	735	616	742	604	740	604	735	592	630	736
Profondità [mm]	420	516	425	520	391	469	391	520	400	418	477
Altezza scarico fumi [mm]	537	613	537	613	484	554	484	565	558	629	666
Diametro int. / est	i.130 / e. 150	i.150 / e. 180	i.130 / e. 150	i.150 / e. 180	i.130 / e. 150	i.150 / e. 180	i.125 / e. 140	i.150 / e.180	i.105 / e.120	i.130 / e. 150	i.180 / e. 200
Peso [kg]	135	200	140	205	135	200	192	241	104	125	155
Potenza [kW]	9	12	9	12	9	12	12,5	20	7	9	10,5
Potenza all' acqua [kW]	/	/	/	/	/	/	8	13	/	/	/
Debito acqua l/h	/	/	/	/	/	/	115	166	/	/	/
Consumi kg/h	/	/	/	/	/	/	3,73	5,96	/	/	/
Rendimento [%]	76	76	76	76	76	76	77	80	77,2	80	80
CO/CO ₂ [%]	0,06	0,09	0,06	0,09	0,06	0,09	0,657	0,48	0,13	0,14	0,06



— *L'evoluzione
della
tradizione*

PRODOTTI A LEGNA

GLI INSERTI PER CAMINO VENTILATI E CANALIZZABILI

Gli inserti a legna Efel sono disponibili in 3 misure (70, 80 e 100 cm di larghezza), con o senza cornice di 8 mm di finitura. Un sistema di preriscaldamento dell'aria secondaria, garantisce un vetro pulito lungo tutta la durata di utilizzo. Dispongono di una presa d'aria esterna, di un cassetto cenere e di un sistema di ventilazione per la canalizzazione dell'aria.

LEGNA

IE / IP

IE 70 / 80 / 100 IP 70 / 80 / 100

Nuovi inserti a legna Efel, con tecnologia di combustione Multifuel.

Realizzati in acciaio, con l'interno della camera di combustione in vermiculite e vetro panoramico serigrafato nero.

Ventilatore integrato a 2 velocità e possibilità di canalizzare fino a 2 tubazioni di aria calda.

MODELLI



IE 70



IE 80



IE 100



IP 70



IP 80



IP 100

Potenza IE/IP 70 min. - max.: 2 - 12 kW
Potenza nominale IE/IP 70 EN13229: 8 kW

Potenza IE/IP 80 min. - max.: 2 - 14 kW
Potenza nominale IE/IP 80 EN13229: 10 kW

Potenza IE/IP 100 min. - max.: 2 - 16 kW
Potenza nominale IE/IP 100 EN13229: 12 kW



DATI TECNICI

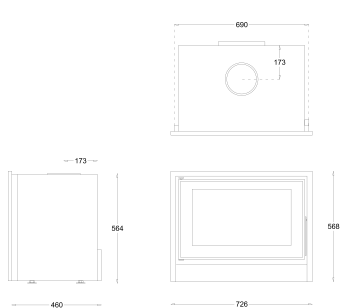
MODELLI	IE 70 / IP 70	IE 80 / IP 80	IE 100 / IP 100
Altezza totale [mm]	572/638	612/678	662/728
Larghezza totale [mm]	726/852	836/962	1036/1162
Profondità [mm]	440	470	470
Altezza d'ingombro [mm]	550	590	640
Larghezza d'ingombro [mm]	690	800	1000
Distanza scarico fumi dalla schiena [mm]	173	173	173
Diametro scarico fumi	155 *	155 *	155 *
Potenza [kW]	8	10	12
Rendimento [%]	75,7	75,5	75,3
CO/CO2 [%]	0,15	0,15	0,15

(*) Si può utilizzare una canna fumaria da 150 mm

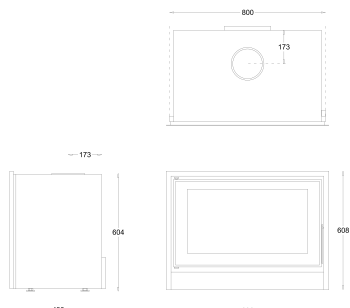
LEGNA

DIMENSIONI

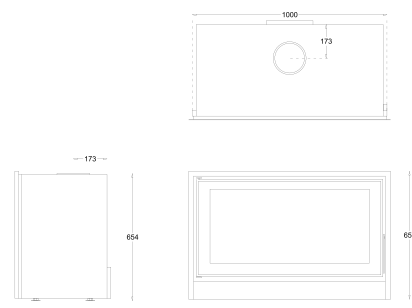
IE 70 / 80 / 100 IP 70 / 80 / 100



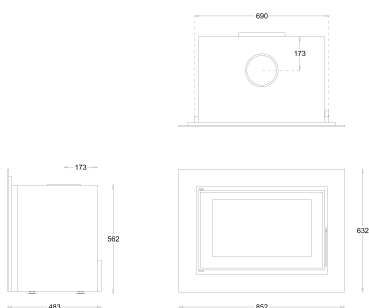
IE 70



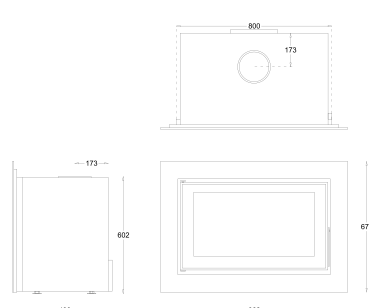
IE 80



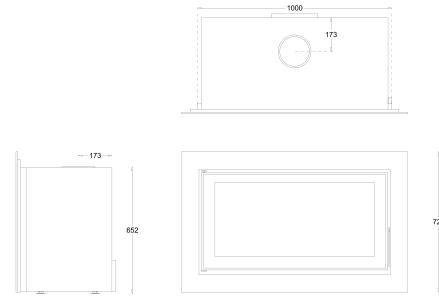
IE 100



IP 70



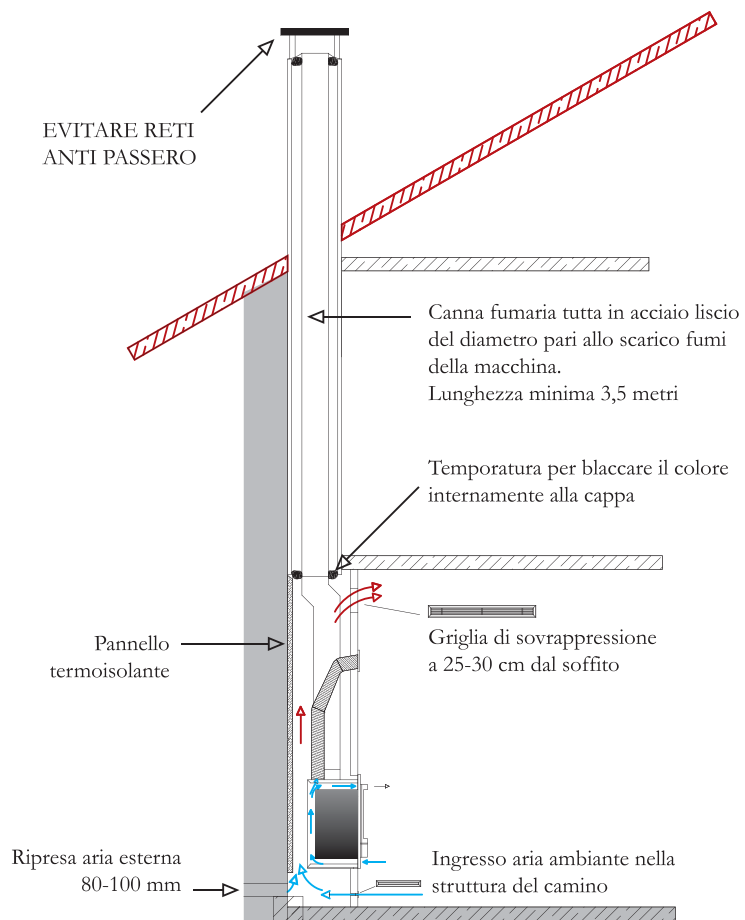
IP 80



IP 100

LEGNA

SCHEMA DI INSTALLAZIONE DEGLI INSERTI



ATTENZIONE: L'installazione deve essere eseguita da personale specializzato





Thermic Distribution
Europe S.A.
Rue du Lion 5
B-5660 Couvin
Belgio

Prodotto Distribuito in Italia da:
Zetalinea SRL – Badia Polesine (Ro)
Tel. 0425/52112 – Fax 0425/590699
E-mail: info@zetalinea.it
www.zetalinea.it

WWW.EFEL.BE
WWW.NESTORMARTIN.COM

GRAPHIC DESIGN:



NN STUDIO